

Vesper Propers for the Evening of Pascha, April 24, 2011
The Holy and Victorious Great-Martyr George

Supplement for Vespers on the Evening of Pascha and on the Days of Bright Week.

The service begins as usual on the evening of Pascha. On page two, in place of the Glory, the following is sung:

Priest (or cantor)



Glo - ry to the Fa - ther, and to the Son, and to the Ho - ly Spir - it.

Troparion of the Holy Great-Martyr George - Tone 4



You fought the good fight with faith, O George, mar - tyr of Christ, you con - vict - ed



the ty - rants of their wick - ed - ness. You off - ered yourself as an accept - a - ble



sac - ri - fice to God. There - fore, you received a crown of vic - to - ry,



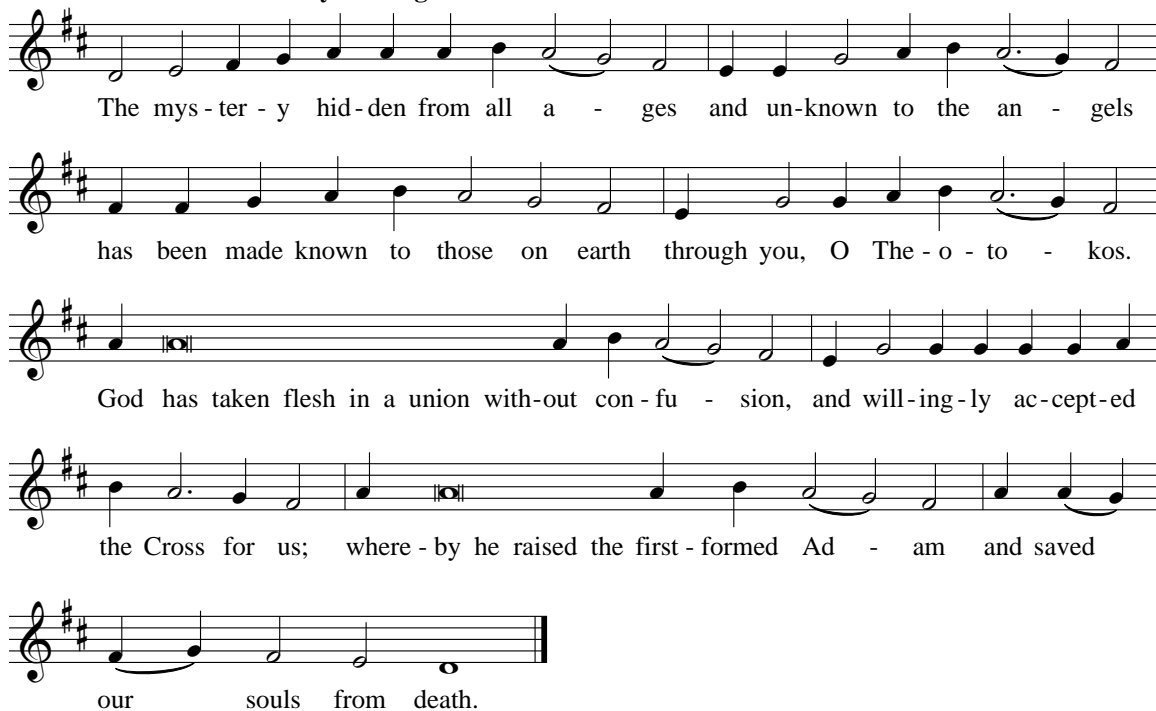
and through your prayers, O ho - ly one, you obtain for - give - ness of sins for all.

Priest (or cantor)



Now and ev - er and for - ev - er. A - men.

Festal theotokion of Saturday evening - Tone 4



The mys - ter - y hid - den from all a - ges and un - known to the an - gels
has been made known to those on earth through you, O The - o - to - kos.
God has taken flesh in a union with - out con - fu - sion, and will - ing - ly ac - cept - ed
the Cross for us; where - by he raised the first - formed Ad - am and saved
our souls from death.

The service continues on page 4 with the Litany of Peace, then Psalm 140 in Tone 2 (page 21) and three stichera of the Resurrection in Tone 2 (pages 21-22). Then we sing three stichera in honor of the holy great-martyr George:

Cantor: Because with the Lord there is mercy and fullness of redemption,
(on 3) Israel indeed he will redeem from all its iniquity.



Hav - ing gath - ered to geth - er to - day, we praise you, O George, as a
val - iant mar - tyr. You kept the faith and com - plet - ed the course

and re - ceived from God the crown of vic - to - ry.

En - treat him to deliver from trib - ul - la - tions and cor - rup - tion

those who faithful-ly ob - serve your pre - cious mem - o - ry.

Cantor: Praise the Lord all the nations; **Psalm 116**
(on 2) acclaim him all you people.

②

Draw-ing hope from your firm-ness of mind, O glo-rious one, you will-ing-ly

persevered to martyrdom like a li - on. Scorn - ing the body as something


that would with - er, you were wise-ly concerned with your in-cor-rupt-i - ble soul.

Cov - ered with wounds by various forms of tor - ture, O George,

like gold you were pu - ri - fied sev - en - fold.

Cantor: Strong is the love of the Lord for us;
(on 1) he is faithful forever.

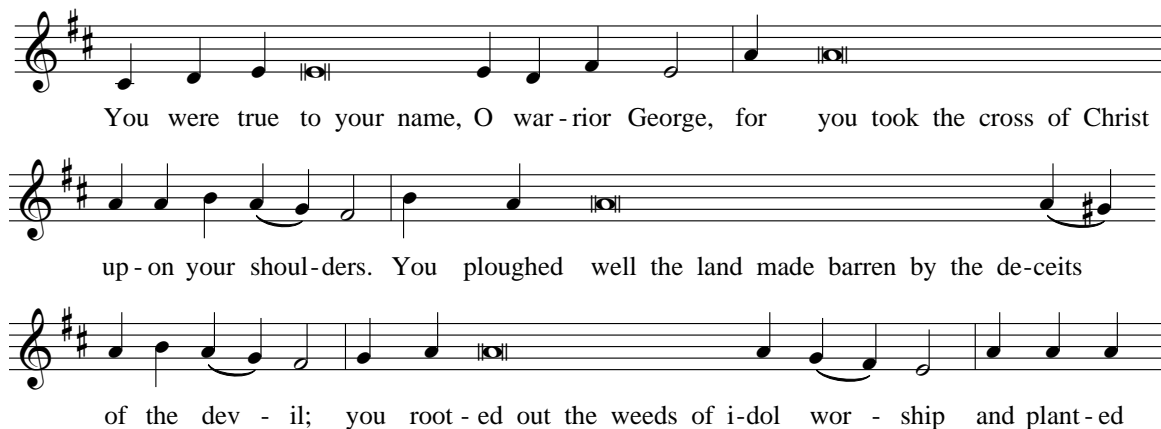
①



Draw-ing hope from your firm-ness of mind, O glo-rious one, you will-ing-ly
persevered to martyrdom like a li - on. Scorn - ing the body as something
that would with - er, you were wise-ly concerned with your in-cor-rupt-i - ble soul.
Cov - ered with wounds by various forms of tor - ture, O George,
like gold you were pu - ri - fied sev - en - fold.

Cantor: (Tone 6) Glory...

Doxastikon of the Great-Martyr George - Tone 6 samohlasen



You were true to your name, O war-rior George, for you took the cross of Christ
up-on your shoul-ders. You ploughed well the land made barren by the de-ceits
of the dev - il; you root - ed out the weeds of i-dol wor - ship and plant-ed



the vine of the true faith. There - fore your healing overflows to the faithful through-



out the whole world, and you have shown yourself to be the righteous



gardener of the Trin - i - ty. Pray for peace in the world and sal - va - tion



for our souls.

Cantor: (Tone 2) Now and ever...

Doxastikon - Tone 2



The shad - ow of the Law passed a - way when grace ar - rived, for, like



the bush which burned but was not con - sumed, you gave birth as a virgin, and a



vir - gin you re - mained. In - stead of a pil - lar of fire, the Sun



of Jus - tice dawned; in - stead of Mo - ses, Christ, the sal - va - tion of our souls.

The service continues with the Hymn of the Evening on page 9.

Great prokeimenon of Pascha, page 25

Readings: Isaiah 43: 9-14 (EOT 303)
 Wisdom 3: 1-9 (EOT 315)
 Wisdom 4: 7-15 (EOT 308)

Followed by the reading of the Gospel according to Saint John (20: 19-25), page 26.

There is no litija.

Aposticha

At the Glory that ends the Paschal stichera:

Cantor: *(Tone 4) Glory...*

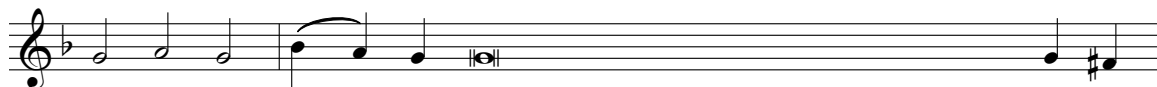
Doxastikon of the holy great-martyr George - Tone 4



Let us spiritually praise the great-mar-tyr George, the liv-ing steel of en-dur-ance.



He was tried by fire and brand-ing irons and sharp in - struments of torture for the



sake of Christ. These var - ious tortures ravaged the body which is perisha-ble by




na - ture; but love con-quer-ed na-ture, per - suad - ing the beloved to make his



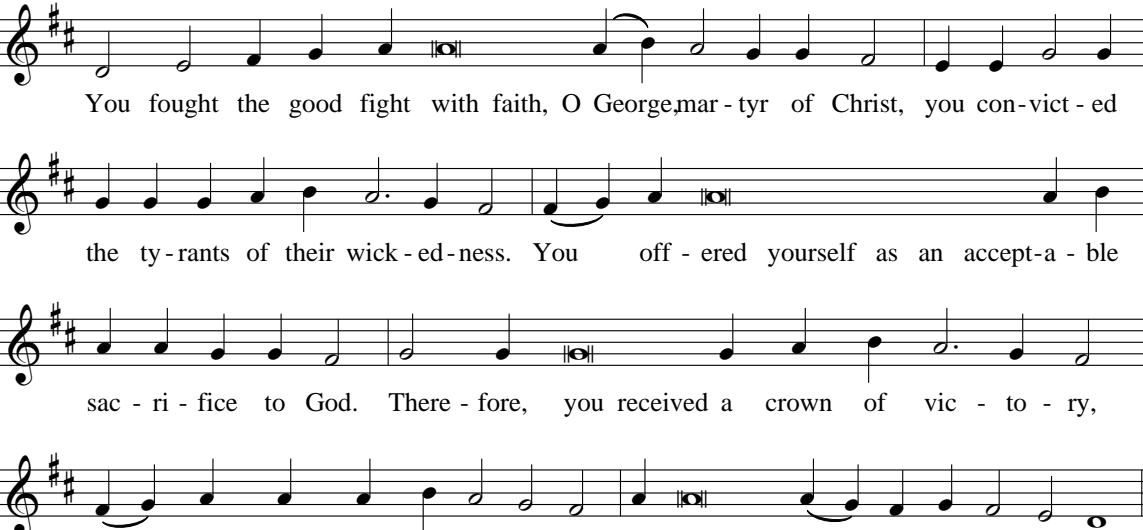
way through death to Christ our God, the Sav - ior of our souls.

Celebrant: 
 Now and ev - er and for - ev - er, A - - - men.

And continue with "This is the Resurrection Day" on page 19. Immediately after the "Christ is risen" of this hymn, we sing:

Priest (or cantor)

 Glo - ry to the Fa - ther, and to the Son, and to the Ho - ly Spir - it.

Troparion of the Holy Great-Martyr George - Tone 4



You fought the good fight with faith, O George, mar - tyr of Christ, you con - vict - ed
 the ty - rants of their wick - ed - ness. You off - ered yourself as an accept - a - ble
 sac - ri - fice to God. There - fore, you received a crown of vic - to - ry,
 and through your prayers, O ho - ly one, you obtain for - give - ness of sins for all.

Priest (or cantor)

 Now and ev - er and for - ev - er. A - - - men.

Festal theotokion of Saturday evening - Tone 4



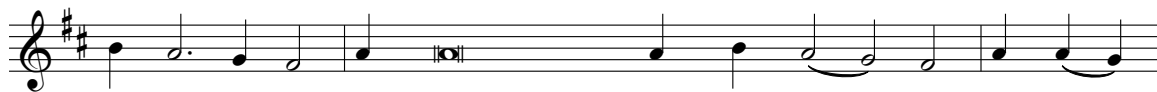
The mys - ter - y hid - den from all a - ges and un - known to the an - gels



has been made known to those on earth through you, O The - o - to - kos.



God has taken flesh in a union with - out con - fu - sion, and will - ing - ly ac - cept - ed



the Cross for us; where - by he raised the first - formed Ad - am and saved



our souls from death.

Dismissal, page 19